



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 08.01.1997  
KOM(96) 706 lopull.

97/0009 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

**lopullista viiniviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä  
viinivuosi 1988/1989-1997/1998 annetun asetuksen (ETY) N:o 1442/88  
muuttamisesta**

(komission esittämä)



## PERUSTELUT

### 1. Yleistä

Lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä viinivuosi 1988/1989-1997/1998 24 päivänä toukokuuta 1988 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1442/88 on viimeksi muutettu 30 päivänä heinäkuuta 1996 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1595/96.

Tämän viimeisen muutoksen seurauksena jäsenvaltioiden on tehtävä päätös asianomaisten alueiden nimeämisestä ennen toimenpiteen soveltamista. Päätökseen voi sisältyä edellytyksiä, joilla pyritään erityisesti kyseisten alueiden ekologisen ja tuotannollisen tasapainon säilyttämiseen.

Tietyissä jäsenvaltioissa tapahtuneiden viivästysten vuoksi on vaara, että toimenpidettä ei voida soveltaa markkinointivuonna 1996/1997. Tämän ongelman välttämiseksi on syytä pidentää määräaika, joka on vahvistettu edunsaajien jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille tekemien palkkion myöntämistä koskevien hakemusten jättämiselle.

### 2. Komission esittämän asetusehdotuksen sisältö

Tämän asetusluonnoksen tarkoituksena on helpottaa lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevan palkkiojärjestelmän, jota neuvosto on jatkanut 30 päivänä heinäkuuta 1996, soveltamista markkinointivuonna 1996/1997.

Edunsaajien on helpompi esittää hakemuksensa, jos määräaika jatketaan kuukaudella.

Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 4 artiklan 1 kohtaa ehdotetaan muutettavan ainoastaan markkinointivuoden 1996/1997 osalta. Edunsaajien jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille tekemien palkkion myöntämistä koskevien hakemusten 31 päiväksi joulukuuta 1996 vahvistettu viimeinen jättöpäivä siirretään 31 päiväksi tammikuuta 1997.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

**lopullista viiniviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä  
viinivuosi 1988/1989-1997/1998 annetun asetuksen (ETY) N:o 1442/88  
muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>1</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>2</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>3</sup>,

sekä katsoo, että

lopullista viiniviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä viinivuosi 1988/1989-1997/1998 24 päivänä toukokuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1442/88<sup>4</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1595/96<sup>5</sup>, soveltamisesta saatu kokemus osoittaa, että säädetty kiinteä määrä ei mahdollista Charentesin alueella luopumista sellaisista viiniviljelyaloista, joilla on korkein tuotos; juuri näistä viljelyaloista luopumisella voitaisiin helpommin saavuttaa toivottu tasapaino,

---

<sup>1</sup> EYVL N:o C

<sup>2</sup>

<sup>3</sup>

<sup>4</sup> EYVL N:o L 132, 28.5.1988, s. 3

<sup>5</sup> EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 36

[REDACTED]

minkä vuoksi ei enää ole tarkoituksenmukaista pitää voimassa tätä kiinteään määrään perustuvaa järjestelyä, ja

mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan toisen ja kolmannen alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on ennen toimenpiteen soveltamista nimettävä alueet, joilla toimivat viljelijät voivat saada lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevan palkkion; nimeämisestä on aiheutunut viivästys, jonka vuoksi toimenpidettä ei mahdollisesti voida soveltaa viinivuonna 1996/1997; tämän vuoksi on syytä pidentää määräaika, joka on vahvistettu edunsaajien jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille tekemien palkkion myöntämistä koskevien hakemusten jättämiselle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

1. Poistetaan asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan d kohta.
2. Lisätään asetuksen (ETY) N:o 1442/88 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

"Markkinointivuonna 1996/1997 edunsaajien jäsenvaltioiden nimeämille viranomaisille tekemien palkkion myöntämistä koskevien hakemusten 31 päiväksi joulukuuta 1996 vahvistettu viimeinen jättöpäivä siirretään kuitenkin 31 päiväksi tammikuuta 1997."

#### *2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

<b>RAHOITUSSELVITYS</b>				
1. BUDJETTIKOHTA: 16		MÄÄRÄRAHAT: 862,8 miljoonaa ecua (vuoden 1997 KTT:n oikaisukirjelmä 2)		
2. TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus neuvoston asetukseksi lopullisen viiniviljelyalueista luopumisen korvauksen myöntämisestä viinivuosi 1988/1989 - 1997/1998 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1442/88 muuttamisesta				
3. OIKEUSPERUSTA: Perustamissopimuksen 43 artikla				
4. TOIMENPITEEN TAVOITTEET: Korvauksen myöntämistä koskevien hakemusten vahvistetun määräajan 31.12.1996 pidentäminen kuukaudella				
5. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON	12 KUUKAUDEN JAKSO miljoonaa ecua	KULUVA VARAINHOITOVUOSI (97) miljoonaa ecua	SEURAAVA VARAINHOITOVUOSI (98) miljoonaa ecua	
5.0 MENOT - EY:N TALOUSARVIOSTA (TUET/INTERVENTIOT) - KANSALLISESTA TALOUSARVIOSTA - MUISTA LÄHTEISTÄ				
5.1 TULOT - EY:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT) - KANSALLISELLA TASOLLA				
	1999 miljoonaa ecua	2000 miljoonaa ecua	2001 miljoonaa ecua	2002 miljoonaa ecua
5.0.1 MENOARVIO				
5.1.1 TULOARVIO				
5.2 LASKUTAPA:				
6.0 MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN KULUVAN VUODEN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETTUISTA MÄÄRÄRAHOISTA				KYLLÄ/EI
6.1 MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN KULUVAN VUODEN TALOUSARVION LUKUIEN VÄLISELLÄ SHRROLLA				KYLLÄ/EI
6.2 TÄYDENTÄVÄN LISÄTALOUSARVION TARVE				KYLLÄ/EI
6.3 MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT				KYLLÄ/EI
HUOMAUTUKSIA: Toimenpiteellä ei ole vaikutusta talousarvioon.				

ISSN 1024-4492

KOM(96) 706 lopullinen

# ASI AKIRJAT

FI

03 01

---

Luettelonumero : CB-CO-96-716-FI-C

ISBN 92-78-13886-X

---

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg

7